

Almaz

AZ-ES042

IMPORTATOR: GOLDEN FISH SRL

E-mail: (service@micul-fermier.ro)

Fabricat în PRC

Mască de sudură reglaj automat True Color Vision



- ECRAN CU CRISTALE LICHIDE
- REGLAJ AUTOMAT TRUE COLOR VISION
- STAREA DE ÎNTUNECARE DIN5~9/9~13
- TIMP DE COMUTARE 1/10000S±20%
- TIMP DE REVENIRE 0.1S/0.5S/1S
- ACUMULATOR ÎNLOCUIBIL 1200mAh
- APLICAȚII: MMA, MIG-MAG, TIG, POLIZARE



Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de funcționare înainte de prima punere în funcțiune a produsului și respectați obligatoriu instrucțiunile de siguranță! Nerespectarea indicațiilor din prezentul manual scutește producatorul de orice răspundere și duce la pierderea garanției! Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

RO

CUPRINS :

1.INFORMAȚII GENERALE	4
1.1.DESCRIERE MANUAL	4
1.2.UTILIZAREA ȘI SCOPUL MANUALULUI	4
1.3.SIMBOLOGIA UTILIZATĂ	4
2.INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	5
2.1.PRECAUȚII GENERALE	5
3.DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI	6
3.1.DESCRIEREA PRODUSULUI AZ-ES042	6
3.2.SPECIFICAȚII TEHNICE	7
3.3.CARACTERISTICI TEHNICE	8
4.GHID DE OPERARE	8
4.1.TIMPUL DE ÎNTÂRZIERE	8
4.2. SENSIBILITATEA	8
4.3.REGLAJUL PT. SUDARE/ȘLEFUIRE	8
4.4 TESTAREA	8
4.5. AJUSTAREA BENZII PENTRU CAP	8
4.6. ÎNLOCUIREA BATERIILOR	9
4.7. FUNCȚIONAREA	9
4.8. UTILIZARE	9
4.9. PROBLEME SI REMEDII	9
5.1 ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE	10
5.2 ELIMINARE PRODUS	10
6.DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	11
7.CERTIFICAT DE GARANȚIE	12

În numele echipei noastre, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Echipa noastră vă stă la dispoziție pentru orice problemă tehnică sau comercială:
GOLDEN FISH SRL, Micul Fermier - Depozitul Central Ștefăneștii de Jos, Linia de Centură 5, CTPark Bucharest North, Ștefăneștii de Jos, Ilfov 077175
tel: +40 751 098 855; email: service@micul-fermier.ro

Stimate client,

Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupată de creșterea calității produselor și serviciilor, precum și de lărgirea și diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a vă oferi deplină satisfacție.

GOLDEN FISH SRL face eforturi permanente pentru a păstra acuratețea informațiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuanțe diferite ce sunt modificate de către producător fără preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ și pot conține unele diferențe în funcție de configurația constructivă a produsului comercializat.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înainte primei utilizări și ulterior păstrați-l cu atenție, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

“Mască de sudură reglaj automat True Color Vision AZ-ES042”

În numele întregii noastre echipe, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Suntem siguri că acest produs nou, modern, funcțional și practic, fabricat din materiale de cea mai bună calitate, vă va satisface exigențele în cel mai bun mod cu putință. Pentru a obține cele mai bune rezultate este important să citiți în întregime instrucțiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integrantă a acestui produs. Acesta include instrucțiuni importante despre siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de a începe să folosiți echipamentului, citiți cu atenție toate instrucțiunile privind operarea și siguranță.

Producătorul nu este răspunzător de orice pagube produse persoanelor sau proprietăților cauzate de instalarea și utilizarea incorectă a produsului.

GOLDEN FISH SRL - Micul Fermier - Depozitul Central Ștefăneștii de Jos, Linia de Centură 5, CTPark Bucharest North, Ștefăneștii de Jos, Ilfov 077175
tel: +40 751 098 855; Tel: +40 751 098 855; +40 746 533 474
email: service@micul-fermier.ro ; contact@micul-fermier.ro

RO

01

INFORMAȚII GENERALE

1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza docu-mentelor originale realizate de către producător și a fost destinat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător.

Manualul reflectă stadiul actual al produsului comercializat și nu poate să fie considerat inadecvat în cazul în care urmează altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizări ulterioare.

Producătorul își rezervă dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualele de utilizare și întreținere fără obligația de a actualiza manualele produselor deja comercializate decât în cazuri excepționale. Dacă aveți îndoieli sau nu înțelegeți pe deplin datele prezentate în acest manual, contactați centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresați o cerere către producător. Se specifică faptul că producătorul intenționează să continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea și scopul manualului

Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de rănire prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înaintea primei utilizări și urmați toate măsurile de siguranță. Scopul acestui manual este de a vă aduce la cunoștință modalitatea eficientă de utilizare și întreținere în condiții de siguranță pentru o utilizare de durată a produsului achiziționat. Păstrați cu atenție manualul, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. În caz de pierdere sau deteriorare solicitați o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producător.

1.3. Simbologia utilizată

Pe parcursul manualului veți regăsi următoarele modalități de atenționare:

	INFORMAȚII
În cazul unor informații particulare.	
	NOTĂ/OBSERVAȚIE
Utilizarea neadecvată poate conduce la pierderea garanției producătorului.	
	ATENȚIE
Atenționare pentru situații cu potențial pericol	
	PERICOL GENERAL
Atenție pericol generic urmat de explicația tipului de pericol.	
	PERICOL ELECTRIC
Semnalizează prezența tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizează tensiunea electrică.	
	INTERZIS
Atenționare pentru intervenții interzise	
	UTILIZARE MĂNUȘI
Atenționare pentru utilizare mănuși de protecție.	
	UTILIZARE MASCĂ
Atenționare pentru utilizarea de măști de protecție.	
	PRIM AJUTOR
Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident.	

02

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**2.1. Precauții generale**

Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de aceasta.

Măștile de sudură automată cu cristale lichide sunt concepute pentru a proteja ochii și fața de scântei, stropi de metal topit și radiații nocive în condiții normale de sudură. Filtrul de autoîntunecare trece automat de la lumină la starea întunecată în timpul pregătirii arcului de sudură și revine la starea clară atunci când se termină sudarea.

Masca de sudare cu autoîntunecare este furnizată asamblată. Cu toate acestea, înainte de a fi utilizată, acesta trebuie ajustată în funcție de nevoile utilizatorului. Verificați suprafețele și contactele bateriei și curățați-le dacă este necesar. Verificați dacă bateria este în stare bună și dacă este instalată corect. Setati timpul de întârziere, de sensibilitate și gradare pentru aplicația dvs.

Masca trebuie să fie depozitată într-un loc uscat și răcoros, departe de lumină și este necesară scoaterea bateriei înainte de o perioadă îndelungată de neutilizare.

**PERICOL**

Arcul de sudură poate arde ochii și pielea. Nu lucrați fără a utiliza echipamentul de protecție adecvat.

**PERICOL**

Masca de sudare cu auto-întunecare nu este potrivită pentru sudarea cu laser. Masca este compatibilă cu tehnologiile de sudare MMA, MIG-MAG, TIG.

**ATENȚIE**

Evitați poziția de lucru care ar putea expune zonele neprotejate ale corpului. Masca de sudură nu trebuie să alunece, în caz contrar opriți imediat lucrul și realizați reglajul harnașamentului.

**INFORMAȚII**

Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte. Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale. Orice reparație neautorizată cu piese neadecvate conduce la pierderea garanției.

**PERICOL**

Masca de sudare cu autoîntunecare nu protejează împotriva pericolului grav de impact cu alte obiecte.

Masca nu protejează împotriva dispozitivelor explozive sau a lichidelor corozive.

În cazul în care masca nu intra automat în funcțiune în timpul aprinderii arcului, opriți imediat sudarea și contactați un centru service autorizat.

Asigurați-vă că nivelul de întunecare a obiectivului din masca de sudură este la nivelul corect indicat pentru utilizare.

**NOTĂ/OBSERVAȚIE**

Numai persoanele calificate pot să utilizeze, să instaleze, să întrețină și să repare această mască.

Folosiți masca numai la următoarele temperaturi: $-5^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$. Masca trebuie să fie depozitată într-un loc uscat și răcoros, departe de lumină, atunci când nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp.

Înlocuiți periodic obiectivul de protecție frontală deteriorat / zgâriat / tăiat. Înainte de fiecare utilizare, verificați etanșeitatea la lumină. Înainte de fiecare utilizare, verificați prezenta elementelor de protecție, curățați orice murdarie care acoperă senzorii de pe fața lentilei.

Verificați dacă masca prezintă componente deteriorate. Înainte de orice utilizare verificați cu atenție funcționarea acestora și îndeplinirea funcției de autoîntunecare.

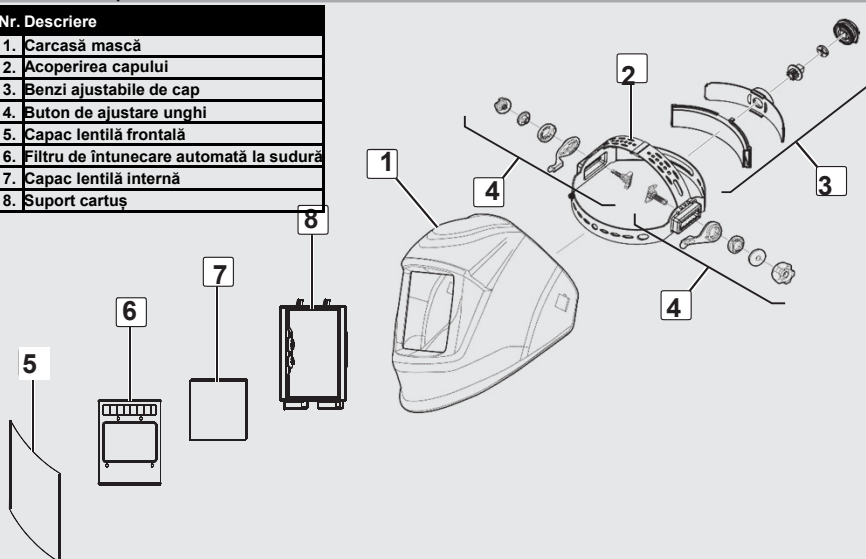
RO

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului AZ-ES042

Lista componentelor AZ-ES042

Nr.	Descriere
1.	Carcasă mască
2.	Acoperirea capului
3.	Benzi ajustabile de cap
4.	Buton de ajustare unghi
5.	Capac lentilă frontală
6.	Filtru de întunecare automată la sudură
7.	Capac lentilă internă
8.	Suport cartuş



Almaz



- 1.LCD
- 2.Senzor arc sudură
- 3.Buton reglaj întunecare

3.2. Specificații tehnice

Mască de sudură reglaj automat True Color Vision

Masca de sudură cu autoîntunecare, este un set de tehnologie de filtrare spectrală, tehnologie de control inductiv fotoelectric, tehnologie de control al luminii cu cristale lichide într-un singur produs de înaltă tehnologie.

Filtrul automat de întunecare (ADF) funcționează cu principiul de inducție fotoelectric, ceea ce determină schimbarea cristalelor lichide de la starea luminată într-o stare întunecată la primirea luminii arcului și revenirea automată la starea întunecată atunci când sudarea este terminată, protejând astfel ochii utilizatorului și pielea feței de radiația ultravioletă produsă de arc și stropire.

DEPOZITARE

Când nu este utilizat, filtrul trebuie depozitat într-un loc uscat la temperaturi cuprinse între -20°C și +55°C. Expunerea prelungită la temperaturi de peste 45°C poate duce la reducerea duratei de viață a bateriei filtrului de sudură automat.

Se recomandă păstrarea celulelor solare ale filtrului de sudură cu auto-întunecare, fără expunere la lumină în timpul depozitării.

Dacă ecranele de protecție sunt în vreun fel deteriorate, trebuie să fie imediat înlocuite.

3.3. Caracteristici tehnice

Denumire	Caracteristică
Dimensiune	124.5×100.5×18mm
Dimesiune fereastră	92.5×42.5mm
Starea de lumină	DIN3.5
Starea de întunecare	DIN5~9/9~13
Controlul umbririi	Da
Timp de comutare	1/10000S±20%
Controlul sensibilității	Da
Timp de revenire	0.1S/0.5S/1S
Bateria de alimentare	1200mAh
Baterie interschimbabilă	Da
Temperatura de lucru	-5°C~55°C
Material	PP
Protecție UV	DIN13
Senzor arc sudură	4
Funcție self-check	Da
Senzor descarcare acumulator	Da
Domeniu de utilizare	Sudură/Polizare
Funcție True colour	Da
Grad optic	1/1/1/2
Masă netă	7KG
Masă brută	7.5KG
Cantitate bax	6buc
Coținut pachet	Cască + manual de utilizare

4. GHID DE OPERARE

4.1. TIMPUL DE ÎNTÂRZIERE

Temp de întârziere pentru trecerea căștii de la întuneric la lumină rapid sau lent, în funcție de curentul de sudură (butonul "DELAY").

Alegeți "DELAY" maxim - timpul de întârziere este setat în 0,85+1,0s potrivit pentru sudarea cu curent ridicat sau pentru a împiedica oboseala ochilor de la arc.

Alegeți "DELAY" mediu - potrivit pentru majoritatea operațiunilor de sudură interioară și exterioară.

4.2 SENSIBILITATEA

Conform procedurii de sudare și a luminii ambientale, prin reglarea butonului "SENSITIVITY" pentru reglaj, sensibilitatea implicită este la nivelul cel mai mic.

Selectați Min, potrivit pentru sudarea cu amperaj ridicat sau în lumină puternică sau în mediul de interferență din alte surse.

Selectați Max, potrivit pentru sudura cu amperaj scăzut sau în condiții de iluminare scăzută în sudură, în special sudarea cu arc de argon cu curent scăzut.

Selectați Mediu, potrivit pentru majoritatea sudurilor interioare și exterioare

4.3 REGLAJUL PT. SUDARE/ȘLEFUIRE

În timpul tăierii sau șlefuirii, trebuie să puneți butonul în poziția "Grind".

Notă: unele produse fără această funcție, consultați tabelul parametrilor tehnici.

4.4 TESTAREA

Setați nivelul de întunecare în orice poziție 9-13, apăsați butonul TEST și verificați dacă ecranul LCD se schimbă de la lumină la întuneric și dacă revine automat la starea luminoasă.

Pentru filtrul fără funcție de auto-testare, setați nivelul de întunecare în orice poziție între 9-13 înainte de utilizare, apoi utilizați o sursă obișnuită de lumină incandescentă mai mare de 40W în apropierea senzorului de arc al filtrului și verificați dacă ecranul LCD devine întunecat și revine automat la starea luminoasă după îndepărtarea sursei de lumină.

4.5 AJUSTAREA BENZII PENTRU CAP

Dimensiunea benzii pentru cap poate fi reglată manual pentru a se potrivi diferitelor persoane. Apăsați ușor roțița și reglați lungimea pentru a vă simți confortabil. Transmisia rotativă are funcția de autoblocare, este interzisă rotirea forțată pentru a evita deteriorarea mecanismului.

Există găuri de poziționare pe partea laterală a măștii, prin reglarea plăcii fixe în orificiul lateral, schimbarea unghiului de vedere și reglarea unghiului de vedere.

Prin reglarea strangerii șuruburilor, se poate regla masca în unghi și de asemenea, poate fi rotită în sus sau în jos. Unghiul ideal pentru sudură este atunci când ochiul și articulațiile conectate sunt în linie dreaptă perpendiculară pe filtru.

PROCESUL DE SUDARE	AMPERAJ ARC															
	0.5	2.5	10	20	40	80	125	175	225	275	350	450				
SMAW					9	10		11		12		13				
MIG(heavy)							10	11		12		13				
MIG(light)							10	11		12		13				
TIG, GTAW			9		10		11		12		13					
MAG/GO ₂						10	11	12		13						
PAC							11		12		13					
PAW			8	9	10	11		12		13						

Notă: *SMAW- Sudarea cu arc metalic ecranat. *TIG, GTAW- Sudarea cu arc cu gaz Tungsten(GTAW)(TIG).

*MIG(heavy)-MIG pe metale grele *PAC-Tăierea cu arc cu plasmă *PAW-Sudură cu arc cu plasmă*MIG(light)- pe aliaje ușoare.

4.6 ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Partea de filtrare ADF utilizează o baterie de litiu de 3V ca sursă de rezervă.

Acumulatorul poate fi utilizat continuu timp de 5000 de ore în condiții normale.

4.7 FUNCȚIONAREA

Filtrul de protecție la sudură cu auto-întunecare funcționează pe baza unei diafragme de cristale lichide ce protejează ochii sudorului împotriva luminii vizibile intense în timpul procesului de sudare.

În combinație cu filtrul UV/IR pasiv permanent, protejează împotriva radiațiilor infraroșii (IR) și ultraviolete (UV). Protecția împotriva radiațiilor nocive este prezentă indiferent de gradul de luminozitate sau de o potențială defecțiune a filtrului, depășind nivelul cel mai redus de luminozitate marcat pe fiecare model specific.

4.8 UTILIZARE

Un filtru de sudură autoîntunecare încorporat într-o mască de sudură este considerat "Echipament de protecție personală"(EPP) ce protejează ochii, fața, urechile și gâtul împotriva luminii periculoase directe și indirecte a arcului electric.

Nu achiziționați un filtru inadecvat pentru a fi utilizat în combinație cu masca de sudură cu auto-întunecare. Acesta trebuie să permită montarea corectă pe mască a filtrului, inclusiv a ecranelor de protecție externe și interne.

Nu ar trebui să existe puncte de tensiune generate de procedeul de fixare a cadrului sau a sistemului de montare, pentru că aceasta ar cauza deteriorarea severă a filtrului.

Asigurați-vă de faptul că celulele solare și senzorii foto nu sunt acoperiți de cască pentru că acest lucru ar putea împiedica buna funcționare a filtrului. Dacă se produce oricare dintre aceste condiții, filtrul poate fi inadecvat utilizării.

4.9 PROBLEME SI REMEDII

Trebuie să întrerupeți imediat utilizarea produsului și să contactați distribuitorul dacă problemele de funcționare nu pot fi rezolvate utilizând remediile de mai jos.

Întrebări frecvente:	Motive:	Remedii:
Filtrele nu se întunecă sau pâlpâie	Protecția este murdară sau deteriorată	Curățați-o sau înlocuiți-o
	Senzorul de arc nu este curat	Curățați suprafața senzorului
	Curentul de sudură este prea scăzut	Ajustați sensibilitatea la maxim
	Baterii slabe	Înlocuiți bateriile
Reacție lentă	Temperatura ambientală este foarte scăzută	Nu folosiți sub -5 grade
	Sensibilitatea setată pe minim	Creșteți sensibilitatea în mod adecvat
Filtrul nu este curat	Protecția prezintă depuneri	Curățați sau înlocuiți protecția
	Filmul de protecție nu a fost îndepărtat	Îndepărtați filmul de protecție
	Lentilele filtrului prezintă depuneri	Ștergeți lentilele filtrului pe ambele părți
	Lumina ambientală este insuficientă	Ajustați lumina la locul de muncă
Casca de sudură alunecă	Nr de umbrire nu este setat corect	Resetați nr de umbrire
	Banda de cap nu este ajustată	Ajustați dispozitivele fixe ale benzii

5.1 ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- Este întotdeauna necesară păstrarea celulelor solare și a senzorilor de lumină ai filtrului de sudură auto-întunecare fără praf sau stropi.
- Curățarea se poate realiza cu un material moale sau cu o cârpă îmbibată în detergent slab (sau alcool). Nu utilizați niciodată solvenți agresivi cum ar fi acetona.
- Filtrele trebuie să fie protejate în permanență din ambele părți cu ecrane de protecție (polycarbonat) care trebuie de asemenea să fie curățate numai cu o cârpă moale. Dacă filtrele de protecție sunt deteriorate în vreun fel, acestea trebuie înlocuite imediat.
- Utilizați hârtie specială pentru curățarea lentilelor și țesături curate de bumbac moale pentru curățarea filtrului.
- Vă rugăm să utilizați un detergent neutru pentru a curăța masca de sudură și benzile de transpirație.
- Înlocuiți regulat placa de protecție externă și internă, benzile de transpirație.
- Nu utilizați solvent sau benzină corozivă pentru a dilua detergentul.

5.2 Eliminare produs

Dacă există o problemă de calitate de la data cumpărării în termen de 2 ani, producătorul va furniza servicii de reparații sau înlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se încadrează în perioada de garanție și se vor percepe costuri de reparație.

Păstrați certificatul de garanție. Nu este permis să se transfere. Este valabil numai dacă este emis de distribuitori autorizați sau agenți agreeți de către producător.

Nu aruncați utilajele electrice împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acestora în formitate cu legislația națională, instru-

mentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la un centru de reciclare în conformitate cu legislația de mediu în vigoare.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea utilajului la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția.

Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate și accesoriile acestora conțin o cantitate considerabilă de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la randul lor.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producătoruluiFabricat în P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
 2. Adresa producătorului Depozitul Central Ștefăneștii de Jos,
 Linia de Centură 5, CTPark Bucharest North, Județul Ilfov, România
 3. Denumire produs Mască de sudură reglaj automat True Color Vision
 4. Numar de identificare produs/ Model fabricant:.....AZ-ES042

Standarde de armonizare relevante sau trimiteri la specificațiile în legătură cu care se declara conformitatea:

5. Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentul individual de protecție
 6. EN 379:2003+A1:2009 Protecția personală a ochilor - Filtre automate de sudură
 7. EN 175:1997 Protecția personală - Echipamente pentru protecția ochilor și a feței în timpul sudării și proceselor conexe



SC GOLDEN FISH SRL, Micul Fermier - Depozitul Central Ștefăneștii de Jos, Linia de Centură 5, CTPark Bucharest North, Ștefăneștii de Jos, Ilfov 077175, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Păstrăv Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul "**Mască de sudură reglaj automat True Color Vision AZ-ES042**" care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pune în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2006/42/CE a Parlamentului European, Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentul individual de protecție, EN 379:2003+A1:2009 Protecția personală a ochilor - Filtre automate de sudură și EN 175:1997 Protecția personală - Echipamente pentru protecția ochilor și a feței în timpul sudării și proceselor conexe.

Certificate : C2069.3MEIXIN, C2056.MEIXIN

Standarde armonizate : Regulamentul (UE) 2016/425

Organismul notificat pentru verificarea conformităților :

- ECS GmbH – European Certification Service Ob. Bahnstraße 74, 73431 Aalen, Germania

Adresa la care se constituie și se păstrează dosarul tehnic:

Linia de Centură 5, CTPark Bucharest North, Ștefăneștii de Jos, Ilfov 077175, CUI: RO22908031, Nr.Reg.Com.: J23/2652/2016; Telefon 0374 496580; www.micul-fermier.ro

Păstrăv Gabriel Constantin

Nume și prenume persoanei împuternicite :
 ianuarie 2024



(Semnătura și stampila)

Măsurile corective în caz de neconformitate:

- În caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea în conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proporțională a prețului sau de a obține încetarea contractului, în condițiile legii.
- Pentru ca bunurile să fie aduse în conformitate, consumatorul poate opta între reparație și înlocuire, cu excepția cazului în care măsura corectivă aleasă ar fi imposibilă sau, în comparație cu cealaltă măsură corectivă disponibilă, ar impune vânzătorului costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele (exemplu valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformității sau dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator).
- Consumatorii pot să opteze pentru o anumită măsură corectivă în cazul în care neconformitatea bunurilor este constantă la scurt timp după livrare, fără a depăși 30 zile calendaristice.

Instalarea incorectă a bunurilor:

Orice neconformitate cauzată de instalarea incorectă a bunurilor este considerată ca reprezentând o neconformitate a bunurilor în una din următoarele situații:

- instalarea face parte din contractul de vânzare și a fost realizată de vânzător sau sub răspunderea vânzătorului;
- instalarea, destinată să fie realizată de consumator, a fost realizată de acesta și instalarea incorectă s-a datorat unor erori din instrucțiunile de instalare furnizate de vânzător sau, în cazul bunurilor cu elemente digitale, de către vânzătorul sau furnizorul conținutului digital sau al serviciului digital

Sarcina probei de neconformitate:

- Orice neconformitate care este constatată în termen de un an de la data la care bunurile au fost livrate este prezumată a fi existat deja în momentul livrării bunurilor, până la proba contrarie sau cu excepția cazului în care această prezumție este incompatibilă cu natura bunurilor sau cu natura neconformității.
- În cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau de servicii digitale pentru o anumită perioadă, sarcina probei cu privire la conformitatea conținutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garanție legală îi revine vânzătorului în cazul unei neconformități care este constatată pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

Remedierea bunurilor prin reparație:

În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenele se prelungesc cu timpul de nefuncționare a bunului, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a bunului în stare de utilizare normală către consumator.

Remedierea bunurilor prin înlocuire:

În cazul în care neconformitatea este remediată prin înlocuire, pentru bunurile care înlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garanție pentru produsul înlocuit încep să curgă de la data înlocuirii cu noul produs.

Reducerea prețului și încetarea contractului:

Consumatorul are dreptul fie să obțină o reducere proporțională a prețului în conformitate cu legea, fie să obțină încetarea contractului de vânzare în condițiile legii, în oricare dintre următoarele cazuri:

- vânzătorul nu a finalizat reparația sau înlocuirea sau, după caz, nu a finalizat reparația sau înlocuirea potrivit prevederilor legii sau vânzătorul a refuzat să aducă în conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- se constată o neconformitate, în pofida eforturilor vânzătorului de a o remedia;
- neconformitatea este de o asemenea gravitate încât justifică o reducere de preț sau dreptul la încetarea imediată a contractului de vânzare;
- vânzătorul a declarat că nu va aduce bunurile în conformitate într-un termen rezonabil sau fără inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstanțele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei părți restante din prețul bunurilor sau a unei părți a acesteia până în momentul în care vânzătorul își va fi îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul legii.

Reducerea de preț este proporțională cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator în comparație cu valoarea pe care bunurile ar avea-o dacă ar fi în conformitate

ÎNCETAREA CONTRACTULUI:

- Nu poate fi solicitată dacă vânzătorul dovedește că neconformitatea este minoră;
- Poate fi solicitată pentru totalitatea bunurilor achiziționate și livrate, deși motivul de încetare vizează doar anumite bunuri, în cazul în care consumatorului nu i se poate pretinde în mod rezonabil să accepte să păstreze numai bunurile conforme;
- Determină obligația consumatorului de a returna vânzătorului bunurile, pe cheltuiala vânzătorului;
- Determină obligația vânzătorului de a rambursa consumatorului prețul plătit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator că bunurile au fost returnate;

•Vânzătorul va folosi aceleași modalități de plată ca și cele folosite de consumator pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care consumatorul a fost de acord cu o altă modalitate de plată și cu condiția de a nu cădea în sarcina consumatorului plata de comisioane în urma rambursării. Garanția legală pentru viciu ascuns este aplicabilă în condițiile legii, conform **OG nr. 21/1992 (revizia 2)** privind protecția consumatorului, OUG nr. 140/2021 și Codului Civil. Viciul ascuns reprezintă deficiența calitativă a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscută și nici nu putea fi cunoscută de către consumator prin mijloacele obișnuite de verificare.

DREPTUL DE RETUR

Achiziție prin comanda specială

Produsele aduse pe comandă specială de la furnizori externi care nu sunt în stoc, pentru care s-a solicitat producerea lor și s-a achitat un avans, **NU sunt returnabile sub nicio formă**, cu excepția lipsei vizibile de conformitate. Comanda specială se va emite după semnarea unui Contract de vânzare-cumpărare încheiat între cele două părți, care detaliază toți termenii și condițiile speciale care se aplică.

Achiziție din stoc din magazinul fizic

Produsele achiziționate din magazin, pe care Cumparatorul are posibilitatea să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, **NU sunt returnabile**, cu excepția lipsei de conformitate.

Achiziție din stocul nedisponibil inspectării

Produsele care nu sunt în stoc, dar sunt deja comandate de Vânzător sau produsele din stoc care **NU** sunt disponibile Consumatorului să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, în cazul în care s-a achitat avans, pot fi returnate în termen de maxim 14 zile de la primirea produselor.

Achiziție prin comerț la distanță

Produsele achiziționate prin comerț la distanță (online, telefonic, etc.) se supun termenilor directivei 2011/83/UE și pot fi returnate în termen de 14 de zile, indiferent de motiv. Dacă Consumatorul se decide să returneze produsul în termenul legal, costurile de transport sunt suportate integral de către acesta.

Procedura de retur

Cumparatorul va transmite o solicitare de retur prin email, telefon sau poșta în termen de maxim 14 zile de la recepția produselor și să returneze produsele în starea lor originală la magazinul de la care au fost achiziționate, în maxim 14 zile de la transmiterea solicitării.

Cumparatorul are posibilitatea de a alege alte produse din stoc, de o valoare totală minimă cu cea a produselor returnate, în termen de maxim 14 zile de la transmiterea solicitării. Produsele alese la schimb nu pot fi din nou returnate, cu excepția lipsei de conformitate.

CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI:

Reparațiile / înlocuirile se efectuează cu respectarea următoarelor condiții:

- fără costuri și fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, ținând seama de natura bunurilor și de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile în cauză;
- consumatorul pune bunurile la dispoziția vânzătorului, iar vânzătorul preia bunurile înlocuite pe propria cheltuială;
- obligația de a repara sau înlocui bunurile include, după caz, demontarea bunurilor neconforme și instalarea bunurilor de înlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontării și instalării;
- consumatorul nu este obligat să plătească pentru utilizarea normală a bunurilor înlocuite în perioada care a precedat înlocuirea acestora.

Reclamațiile referitoare la aspectele prevăzute mai jos, se rezolvă numai contra cost:

- piesele și accesoriile care prezintă lovituri, zgârieturi, spărturi sau deformări din vina exclusivă a consumatorului.

NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN CAZUL:

Deteriorarea și/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectării parțiale sau totale a instrucțiunilor.

Modificarea stării originale a produsului în scopul depășirii performanțelor.

Sunt excluse de la garanție defectele rezultate de uzură sau solicitarea excesivă.

Produsele desigilate sau la care s-a intervenit în vederea reparării de către persoane neautorizate.

Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.

Drepturile consumatorului sunt cele prevăzute în **OUG nr. 140/2021 și OG 21/1992 (republicată)**.

În cadrul acestui proces, **GOLDEN FISH SRL** vă prelucrează datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor

Declarație Vânzător	DA	NU
Produsul achiziționat nu prezintă neconformități evidente	☐	☐
Produsul/ambalajul nu prezintă deteriorări evidente	☐	☐
Am predat cumpărătorului documentele de însoțire	☐	☐
Semnătură Vânzător		

Declarație Cumpărător	DA	NU
Am verificat aspectul și componența produsului/accesoriilor	☐	☐
La achiziție s-a efectuat o proba de funcționare	☐	☐
Am luat la cunoștință despre condițiile de acordare a garanției	☐	☐
Semnătură Cumpărător		

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

Nr	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
1				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				
Nr	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
2				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				
Nr	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
3				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

www.micul-fermier.ro

GOLDEN FISH SRL

Micul Fermier - Depozitul Central Ștefăneștii de Jos
Linia de Centură 5, CTPark Bucharest North
Ștefăneștii de Jos, Ilfov 077175 , România
email: service@micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
Tel +40 751 098 855; +40 746 533 474